



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 322] नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 6, 2017/अग्रहायण 15, 1939

No. 322] NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 6, 2017/AGRAHAYANA 15, 1939

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 6 दिसम्बर, 2017

सं. 47/2015-2020

फा.सं. 18/03/एम-15/पीसी-5.—विदेश व्यापार नीति, 2015-2020 के पैराग्राफ 1.03 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्वारा इस सार्वजनिक सूचना के अनुलग्नक में शामिल एफटीपी 2015-20 के नए परिशिष्टों 5ड. (ईपीसीजी स्कीम के तहत वार्षिक औसत निर्यात दायित्व की परिकलन) और 5च (ईपीसीजी स्कीम के तहत आयात के लिए विशिष्ट शर्तों के अधीन अनुमत नहीं/अनुमत पूंजीगत माल की सूची) को अधिसूचित करते हैं।

इस सार्वजनिक सूचना का प्रभाव: एफटीपी 2015-20 के नए परिशिष्टों 5ड. और 5च को अधिसूचित किया जा रहा है।।

आलोक वर्धन चतुर्वेदी, महानिदेशक (विदेश व्यापार)

परिशिष्ट-5ड.

ईपीसीजी स्कीम के तहत वार्षिक औसत निर्यात दायित्व का परिकलन (प्रक्रिया पुस्तक 2015-20 के पैरा 5.12 के साथ पठित विदेश व्यापार नीति 2015-20 का पैरा 5.04(ख))।

ईपीसीजी स्कीम के तहत औसत निर्यात दायित्व का निर्धारण निम्नानुसार किया जाएगा:

- किसी आवेदक को लाइसेंसिंग वर्ष के दौरान जारी ईपीसीजी प्राधिकार पत्रों के संबंध में समान एवं सदृश उत्पादों का औसत निर्यात दायित्व समान होगा। औसत निर्यात दायित्व की गणना करते समय ईपीसीजी प्राधिकार पत्रों के निमित्त वैध निर्यात दायित्व अवधि (चाहे मूल अथवा विस्तारित) के भीतर विशिष्ट निर्यात दायित्व पूरा करने हेतु शामिल किया गया/किया जा रहा निर्यात जो पिछले तीन वर्षों में किया गया है को ध्यान में नहीं रखा जाएगा।
- यदि आवेदक की मौजूदगी 3 वर्ष से अधिक की रही है, तो विगत 3 वर्षों के दौरान प्रत्येक वर्ष में किए गए निर्यात (चाहे कुछ वर्षों में यह शून्य रहा हो, तब भी) को जोड़ा जाता है तथा कुल निर्यात को 3 से भाग दिया जाता है।

- (iii) यदि आवेदक की मौजूदगी 3 वर्ष से कम की रही है, तो उपर्युक्त गणना में विभाजक वर्ष की संख्या होगी न की तीन। निम्नलिखित सारणी में औसत निर्यात दायित्व के निर्धारण की व्याख्या की गई है (यदि किसी फर्म/कम्पनी ने वर्ष 2017-18 में ईपीसीजी प्राधिकार पत्रों हेतु आवेदन किया है)।

यदि फर्म/कम्पनी की मौजूदगी 1 वर्ष से अधिक परन्तु 2 वर्ष से कम हो			
	वर्ष 1 (2016-17)	वर्ष 2 (2017-18)	औसत निर्यात दायित्व
निर्यात	शून्य	लागू नहीं	शून्य
	x	”	x / 1
यदि फर्म/कम्पनी की मौजूदगी 2 वर्ष से अधिक परन्तु 3 वर्ष से कम हो			
	वर्ष 1 (2016-17)	वर्ष 2 (2017-18)	औसत निर्यात दायित्व
निर्यात	शून्य	शून्य	शून्य
	शून्य	x	x / 2
	x	y	x + y/2

#### परिषिट-5च

ऐसे पूंजीगत माल की सूची जो ईपीसीजी स्कीम के तहत विषिट शर्तों के अधीन आयात हेतु अनुमत नहीं है/अनुमत है

(कृपया विदेश व्यापार नीति 2015-20 का पैरा 5.01 देखें)

क्र. सं.	मद का नाम	ईपीसीजी स्कीम के तहत आयात किए जाने की योग्यता
1.	केबल	पूंजीगत माल के केवल अभिन्न भाग के रूप में अनुमत।
2.	रेल के डिब्बे (वैगन) (विशिष्टीकृत वैगनों को छोड़कर)	अनुमत नहीं।
3.	ट्रैक्टर	अनुमत नहीं।
4.	ट्रक/टिपर/डम्पर और टायर सहित उनके स्पेयर पार्ट्स	केवल खनन क्षेत्र के लिए अनुमत।
5.	मोटर कार, एसयूवी/सभी प्रयोजन वाले वाहन	अनुमत नहीं।
6.	एयरपोर्ट ग्राउंड हैंडलिंग उपकरण	अनुमत नहीं।
7.	फर्नीचर, कालीन, क्रॉकरी, मार्बल, झाड़-फानुस, टाइलें, फ्लोरिंग कमरों के लिए दरवाजे, फिक्सिंग पैनल	केवल होटल क्षेत्र के लिए अनुमत।
8.	भवन निर्माण उपकरण जैसे क्रेन आदि	केवल सेवाएं प्रदान करने हेतु अनुमत।
9.	सभी भवन निर्माण सामग्री जैसे, शेड, सीमेंट, इस्पात	अनुमत नहीं।
10.	कम्प्यूटर और प्रिंटर	अनुमत नहीं।
11.	सभी प्रकार का पुराना पूंजीगत माल	अनुमत नहीं।
12.	विद्युत ऊर्जा (बिजली) के निर्यात हेतु पूंजीगत माल (कैप्टिव प्लांट और किसी भी प्रकार के पावर जेनरेटर सेट सहित); अध्याय 7 के तहत विद्युत ऊर्जा (बिजली) की आपूर्ति; अपनी इकाई में बिजली (ऊर्जा) की आपूर्ति, और विद्युत पारेषण सेवाओं की आपूर्ति/निर्यात	अनुमत नहीं।

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY****(Department of Commerce)****(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)****PUBLIC NOTICE**

New Delhi, 6th December, 2017

**No. 47/2015-2020**

**F. No. 18/03/AM-15/P-5.**—In exercise of powers conferred under Paragraph 1.03 of the Foreign Trade Policy, 2015-2020, the Director General of Foreign Trade hereby notifies new Appendices 5 E (Computation of Annual Average Export Obligation under EPCG Scheme) and 5 F (List of Capital Goods not permitted/ permitted subject to specific conditions for import under EPCG Scheme) of FTP 2015-20, as contained in Annexure to this Public Notice.

Effect of this Public Notice: New Appendices 5 E and 5 F of FTP 2015-20, are being notified.

ALOK VARDHAN CHATURVEDI, Director General of Foreign Trade

**APPENDIX - 5 E****COMPUTATION OF ANNUAL AVERAGE EXPORT OBLIGATION UNDER EPCG SCHEME (PARA 5.04 (b) OF FOREIGN TRADE POLICY 2015-20 READ WITH PARA 5.12 OF HBP 2015-20).**

The average Export Obligation under EPCG scheme shall be fixed as under:

- (i) In respect of EPCG authorizations issued to an applicant during a licensing year, the Average Export Obligation will be same for same and similar products. While calculating Average Export Obligation, exports counted/being counted for fulfilling specific EO against EPCG Authorisations within valid EO Period (whether original or extended) that have been made in the preceding 3 years will not be taken into account.
- (ii) If an applicant has been **in existence for more than 3 years**, the exports in each of the past 3 years (even if for some years, it may be zero) are aggregated and the aggregate export is divided by 3.
- (iii) If an applicant has been **in existence for less than 3 years**, the denominator in the above calculation will be the number of year and not 3. The following table illustrates the fixation of average Export Obligation (in case a firm/company has applied for EPCG authorizations in the year 2017-18).

<b>Firm/Company in existence for more than 1 year but less than 2 years</b>			
	<b>Year 1 (2016-17)</b>	<b>Year 2 (2015-2016)</b>	<b>Average Export Obligation</b>
<b>Exports</b>	Nil	Not Applicable	Nil
	X	Not Applicable	X/1
<b>Firm/Company in existence for more than 2 year but less than 3 years</b>			
	<b>Year 1 (2016-17)</b>	<b>Year 2 (2015-2016)</b>	<b>Average Export Obligation</b>
<b>Exports</b>	Nil	Nil	Nil
	Nil	X	X/2
	X	Y	X+Y/2

**APPENDIX- 5F**

**LIST OF CAPITAL GOODS NOT PERMITTED / PERMITTED FOR IMPORT SUBJECT TO SPECIFIC  
CONDITIONS UNDER THE EPCG SCHEME**

(PLEASE SEE PARA 5.01 OF FTP 2015-20)

Sr. No.	Name of Item	Importability under EPCG Scheme
1.	Cables	Permitted only as an integral part of Capital Goods.
2.	Railway wagons (excluding specialized wagons)	Not permitted
3.	Tractors	Not permitted.
4.	Trucks / Tippers / Dumpers and spares thereof including tyres.	Permitted only to mining sector.
5.	Motor Cars, Sports utility Vehicle / All purpose vehicles	Not permitted.
6.	Airport Ground Handling Equipments	Not permitted.
7.	Furniture, carpets, crockery, marble, chandelier, tiles, flooring, doors for rooms, fixing panels.	Permitted only to Hotel Industry.
8.	Construction equipments viz. Cranes etc.	Permitted only for providing services.
9.	All construction material like sheds, cement, steel.	Not permitted.
10.	Computers and printers	Not permitted.
11	All Second Hand Capital Goods	Not permitted.
12.	Capital Goods (including Captive plants and Power Generator Sets of any kind) for export of electrical energy (power); Supply of electrical energy (power) under Chapter 7; Supply of power (energy) in their own unit, and Supply/export of electricity transmission services.	Not permitted